



Match Sheet
Skater Hockey
Inline Hockey
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

1 La Tour				Goals / Torschützen / Buts / Reti 0				Penalties / Strafen / Punitons												
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code				
89	C MINACCI Didier		97019	13:20	23	89	1					06:41	63	2	08:41	E				
ts	A DUPRAZ Thomas		203285	27:33	20	ts	2													
33	G BORBOEN Lionel	X X X	218902	31:00	23	5	3													
	G			34:03	5		4													
23	ROSSEL Emilien		204085	47:05	ts	63	5													
22	MONNEY Johnny		99142	49:07	20	23	6													
20	BEAUD Médéric		202024	53:44	5	89	7													
58	CHEVALLEY François		98094	57:19	ts	20	8													
5	VESIN Timothée		205220	58:32	5	89	9													
63	STÜBI Sylvain		202550																	
Team / Mannschaft / Club Società				League/Liga Ligue/Lega																
CLUB 1	La Tour		B																	
CLUB 2	Zofingen Black Panthers		B																	
Lieu / Ort Location / Luogo		La Tour-de-Peilz	Date / Datum Date / Data	12.05.2018																
Start / Beginn Début / Inizio		17:15	End / Ende Fin / Fine	19:06																
		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	B38																	
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo			Cup / Pokal Coupe / Coppa																	
Other / Sonstiges Autre / Altro			Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori	30																
No Card / Liz. No Lic. / Tess.		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212495									TOTAL		9	
Time Keeper Chronométrateur		209699	BERCLAZ Eric													TOTAL		2 min		
Official scorer Marqueur		207771	GAILLARD Diane													TOTAL		2 min		
Referee 1 Arbitre 1		208008	DEMIERRE Mickaël													TOTAL				
Referee 2 Arbitre 2		205183	OBERSON Yvan													TOTAL				
Tech. Director Directeur tech.																TOTAL				
2 Zofingen Black Panthers				Goals / Torschützen / Buts / Reti				Penalties / Strafen / Punitons												
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code				
33	C BEUTLER Dario		203083	08:50	96	17	1					12:34	81	2	13:20	A				
2	A MÄDER Reto		208454	14:09	17	96	2					15:22	23	2	17:22	E				
31	G ZETSCHÉ Andreas	X X X	202270	38:48	23	TS	3					29:37	2	2	31:00	H				
	G			56:20	17	33	4					33:10	2	2	34:03	H				
23	BIERI Oliver		80015									35:42	86	2	37:42	I				
TS	KIEFER Patrick		208218									52:14	23	2	53:44	H				
10	LOHRI Roger		205161																	
81	EHRENSPERGER Pascal		217032																	
96	HÄFLIGER Matthias		202252																	
17	DI BIASI Daniel		202249																	
86	KELLER Dale		206052																	
73	HUMBEL Pascal		9040																	
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO				FINAL																
	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2																
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	2	9	4																
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	1	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore La Tour																	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	5	1	CAPTAIN 1		Signature / Unterschrift / Firma															
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2		Signature / Unterschrift / Firma															
Penalty / Rigori	0	0																		
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.		Début retardé de 15 minutes en raison d'une panne de bus de Zofingen																		
COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		203184									TOTAL		4	
		BADER Manfred													TOTAL		12 min			
															TOTAL					